



एकलव्य अः प्रकाशन

# ओइडःओं गी...

मियद मुटन् कथनी



वी. सुतेयेव



ओइडओं गी...

मुटन् आद् कथनी  
वी. सुतेयेव

हिन्दी से मुण्डारी अनुवादः  
कालीचरण मुण्डू एवं सलीम आसियन बोदरा



एकलव्य अः प्रकाशन

ओइडओं गी

OENGON GI (MAI BHEE)

मुटन् आद् कथनी: वी. सुतेयेव

हिन्दी से मुण्डारी अनुवाद: कालीचरण मुण्डू एवं सलीम आसियन बोदरा

फरवरी 2015 / 1000 प्रतियाँ

स्टोरीज एंड पिक्चर्स रेआ: मियद् मुटन् कथनी

प्रगति प्रकाशन मॉस्कोअ सैजन्य ते अँग्रेजी ते अनुदित आद्  
प्रकाशित।

पराग इनिशिएटिव, सर रतन टाटा ट्रस्ट आद् नवजबाई रतन टाटा  
ट्रस्टेअ वित्तीय दंगाते विकसितअ कना।

कागज़: 100 gsm मेपलिथो एवं 220 gsm पेपर बोर्ड

ISBN: 978-93-81337-51-6

केवल शैक्षिक उपयोग के लिए प्रकाशित

नेअ किताब अँग्रेजी, हिन्दी आद् उर्दू रेओ नेमा: तना।

प्रकाशक: एकलव्य

ई-10, शंकर नगर बी.डी.ए. कॉलोनी,  
शिवाजी नगर, भोपाल — 462 016 (म.प्र.)  
फोन: (0755) 255 0976, 267 1017  
[www.eklavya.in](http://www.eklavya.in) / [books@eklavya.in](mailto:books@eklavya.in)

मुद्रक: आर. के. सिक्वुप्रिंट प्रा. लि. भोपाल, फोन: (0755) 268 7589



ओइडओं गी...



मियद् जरोमएते गेढे होन् नए उडुंग जनाए ।  
“ने अइड जरोमएते उंडुगअः कना,” गेढेअ होन् ।



मियद् ओड़ो: जरोमएते सिम् होन् नए उडुंग जनाए ।  
“अइडओ हिजु: जना,” सिम् होन् काजि केदा ।



“अइड होनोर तेंग सेनो तना,” गेढेअ होन् नए काजि केदा।  
“अइडओ सेना,” सिम् होन् काजि केदा।



“अइड गढइड ऊर तना,” गेढे होनए काजि केदा ।  
“अइडओ ऊरेया,” सिम होन् नए काजि केदा ।





“अइड मियद् लेंडदइड नम् किःअ,” गेढेअ होन् नए काजि केदा ।  
“अइडओ गी,” सिम् होनए काजि केदा ।



“अइड मियद् पंम्पलदइंड सब किःअ,” गेढे होनए काजि केदा ।  
“अइडओ गी पंम्पलदइंड सबा काइड,” सिम् होनए काजि केदा ।



“अइड ओयारेनइंड सनंग तना,” गेढे होनए काजि केदा ।

“अइडओ गी,” सिम् होनए काजि केदा ।



“नेलेइड में ओयारे तना,” गेढे होन् नए काजि केदा।



“अइडओ ओयारेया,” सिम् होनए काजि केदा ।



“बनचावइड में...,” सिम् होन् डुबुइ तन् लो: ककाला केदा ।



गेढ़े होन् सिम् होन् के दअःएते उडुंग किःअ ।



“अइड ओड़ो: दअ: रेंग सेनो तनाइड,” गेढे होनए काजि केदा ।  
“ओड़ो: अइड कइड सेना,” सिम् होनए काजि केदा ।



केवल शैक्षिक उपयोग के लिए

प्रैक्टिस SRTT & NRTT के वित्तीय सहयोग से विकसित